THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

Ministry of Health and Sports

Department of Public Health

(Unofficial Translation)

Letter No. PaKaYa/YaNa-KaSa 718/2020
Date: 11st September 2020

To:

Region/State Head of Department of Public Health

------------------- Region/State Department of Public Health

------------------- Township

Head of Nay Pyi Taw Department of Public Health

Nay Pyi Taw Department of Public Health, Union Territory, Nay Pyi Taw.

Subject: Informing about reduction of quarantine period

Reference: Ministry of Health and Sports, Minister Office Letter No. 3MaKa (G) 2020/16353 dated 10-9-2020

1. With regard to the subject matter above, in implementation of activities to control the COVID-19 in Myanmar, it was informed by the reference letter above to reduce the previously specified Facility Quarantine period from (21) days to (14) days, thereby defining it (14) days for Facility Quarantine and (7) days for Home Quarantine, and to proceed the scheduled plans to take specimens, after reviewing on statements and research findings from WHO and USCDC as well as current outbreak situation and epidemiological situation in Myanmar or available resources.

2. Accordingly, it is to be informed that all Region/State Department of Public Health shall be recognized and complied with the new plan concerning quarantine procedure.

xx Signature xx

(Dr. Soe Oo)
Director General

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ကျန်းမာရေးနှင့်အားကစားဝန်ကြီးဌာန
ပြည်သူ့ကျန်းမာရေးဦးစီးဌာန

စာအမှတ်၊ ပကရ/ ရန-ကစ ၇၁၈ /၂၀၂၀
ရက်စွဲ၊ ၂၀၂၀ ပြည့်နှစ်၊ စက်တင်ဘာလ ၁၁ ရက်

သို့

တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ် ပြည်သူ့ကျန်းမာရေးဦးစီးဌာနမှူး
—————— တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ်ပြည်သူ့ကျန်းမာရေးဦးစီးဌာန
——————မြို့။

နေပြည်တော်ပြည်သူ့ကျန်းမာရေးဦးစီးဌာနမှူး
နေပြည်တော်ပြည်သူ့ကျန်းမာရေးဦးစီးဌာန၊ ပြည်ထောင်စုနယ်မြေ၊ နေပြည်တော်။

အကြောင်းအရာ။ အသွားအလာ ကန့်သတ်ခြင်း (Quarantine) ကာလလျှော့ချခြင်းနှင့် ပတ်သက်၍ အကြောင်းကြားခြင်း။

ရည်ညွှန်းချက်။ ကျန်းမာရေးနှင့်အားကစားဝန်ကြီးဌာန၊ ဝန်ကြီးရုံး၏(၁၀-၉-၂၀၂၀) ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ဥမက(ဆ)၂၀၂၀/၁၆၃၅၃

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် COVID-19ရောဂါ ကာကွယ်ထိန်းချုပ်ရေး လုပ်ငန်းများအား ဆောင်ရွက်ရာတွင် ကမ္ဘာ့ကျန်းမာရေးအဖွဲ့နှင့် USCDC မှ ထုတ်ပြန်ချက်များ သုတေသနလေ့လာတွေ့ရှိချက်များအား ကိုးကား၍လည်းကောင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံတွင် လက်ရှိဖြစ်ပွားလျက်ရှိသော အနေအထားများနှင့် ရောဂါကူးစက်မှုအခြေအနေ (Epidemiological Situation) ပေါ်မူတည်၍လည်းကောင်း၊ ရရှိနိုင်သော Resources များပေါ်တွင် မူတည်၍လည်းကောင်း ပြန်လည်သုံးသပ်၍ Facility Quarantine ကာလအား မူလသတ်မှတ် ထားသော (၂၁) ရက်မှ (၁၄) ရက်သို့ လျှော့ချ၍ Facility Quarantine (၁၄) ရက်နှင့် Home Quarantine (၇) ရက် ထားရှိဆောင်ရွက်ရန်နှင့် ခေတ်ခွဲနမူနာရယူ ဆောင်ရွက်မည့် အစီအစဉ်များအား ဆက်လက်ဆောင်ရွက်နိုင်ပါရန် အထက်ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် အကြောင်းကြားလာပါသည်။

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ်ပြည်သူ့ကျန်းမာရေးဦးစီးဌာနများ အနေဖြင့် အသွားအလာ ကန့်သတ်ခြင်းနှင့် ပတ်သက်၍ ပြောင်းလဲဆောင်ရွက်မည့်အစီအစဉ်အား သိရှိလိုက်နာဆောင်ရွက်နိုင်ပါရန် အကြောင်းကြားပါသည်။

(ဒေါက်တာစိုးဦး)
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်